


KIA'S AUTO REPAIR
CHUYÊN SỬA CHỮA CÁC LOẠI XE NHẬT - MỸ...



1105 - E. 93RD AVE.
 TAMPA, FL 33612
 Tel: 813.935.9170
 Cell: 813.833.5575

Mon - Fri: 9AM - 5PM • Sat: 9AM - 2PM

Giữ Đứng Lời Hứa



Thuy D. Muray, Agent
 11959 Sheldon Road
 Tampa, FL 33626
 Bus: 813-920-8933

State Farm


COMFORT & RELAX
 ZERO GRAVITY & MASSAGE CHAIRS



INADA
 The World's Best Massage Chair

1155. S Dale Mabry Hwy
 Suite #20
 Tampa, FL 33629
 813-919-0725

LegalShield
 Worry Less. Live More.



Cúc Trần Nguyễn
 C: (813)380-2828
 lscuctran@yahoo.com
 trannguyen.wearelegalshield.com

Nếu bạn cần sự tư vấn miễn phí với luật sư, làm di chúc, viết thư khiếu nại, đọc contract, và nếu bị phạt (ticket) giao thông cần luật sư biện hộ trước tòa miễn phí xin vui lòng liên lạc để biết thêm chi tiết và rất nhiều quyền lợi khác nữa dành riêng cho thành viên. Sống vui, sống khỏe, sống không lo âu với LegalShield.

CHARLES RUTENBERG REALTY
 The Standard of Excellence

Vanna Nguyen
 Real Estate Agent

Direct Line: 813-843-8729
 Office: 727-538-9200
 Fax: 813-960-3738
 Email: vannanguyen@aol.com
 Web: vannarealtor.com

1545 S. Belcher Rd.
 Clearwater, FL 33764

Le Nguyen

Goi/Nhan tin 813.570.0003

Phung vu cho,
 Mua vui cho,
 Giai tri cho

Ynhieninc@gmail.com

NAU AN Y NHIEN

PHO VIET CUISINE, INC.

Phở Việt Restaurant
 Finest Vietnamese Cuisine

1202 W Brandon Blvd Brandon,
 FL 33511 (813) 643-8888

Mon - Thu 11am - 9:30pm. Fri - Sat: 11AM - 11:00PM. Sun: 11AM - 9:00PM

LA Nails
 Supply & Equipment

NAIL SUPPLY & EQUIPMENT, INC.

705 W. Waters Ave., Tampa, FL 33604
 Tel: 813.935.7708 - 800.335.1110
 - Fax: 813.935.7604
 Sun - Fri 9:00 - 6:00
 Sat 9:30 - 5:00

Thinh An Kitchen & Tofu
 vietnamese cuisine

8104 W. Water Ave
 Tampa, FL 33615
 (813) 249-2222

Monday 8:00 am - 8:00 pm
 Tuesday closed
 Wednesday - Sunday
 8:00 am - 8:00 pm

DOLDOCTORS

CHUYÊN GIA VỀ TAI NAN XE CỘ & NGHỀ NGHIỆP

Khám & điều trị toàn diện các tai nạn, Nắn xương, chỉnh hình Vật lý trị liệu. Giảm đau nhức Điều trị chứng đau cấp tính cơ bắp

Gọi chúng tôi số 813-INJURY-3 (813) 465-8793
 Tiếng Việt: 321-217-7893 (Chị Thu Nancy)
 THAM KHẢO MIỄN PHÍ

Cơ sở thương mại hay cá nhân nào muốn đăng quảng cáo trên Bản Tin xin liên lạc với C. Huyền Trần (813) 260-0682.
 Thành viên của Giáo đoàn sẽ có giá đặc biệt.
 Xin cảm ơn sự bảo trợ của Quý vị



Lm. Chánh Xứ Epiphany of Our Lord
 Rev. Edwin Palka

Lm. Quản Nhiệm CDCG Việt Nam Thánh Giuse
 Rev. Gioan B. Đình Xuân Chiên, SVD
 Phone: (346) 775-0967
 Email: fatherchien@epiphanytampa.com
 Website: gdthanhgiusetampa.net

- Chương Trình Thánh Lễ & Các Bí Tích:**
- Thứ Sáu Đầu Tháng:**
 - 7:30pm Châu Thánh Thể & Đọc kinh LCTX
 - 8:00pm Thánh Lễ
 - Thứ Sáu Hàng Tuần:**
 - 8:00am Thánh Lễ trong Nhà Nguyện
 - Thứ Bảy:**
 - 6:30pm Lần hạt Mân Côi
 - 7:00pm Thánh Lễ Vọng Chúa Nhật.
 - Chúa Nhật:**
 - 9:00am Thánh Lễ Sáng
 - 4:30pm CN đầu tháng đọc kinh LCTX
 - 4:30pm CN hàng tuần Lần hạt Mân Côi
 - 5:00pm Thánh Lễ Chiều
 - Giải tội:**
 Trước các Thánh Lễ 30 phút và lấy hẹn với Lm. Quản Nhiệm
 - Rửa Tội:**
 Xin liên lạc với Lm. Quản Nhiệm trước 1 tháng
 - Hôn Phối:**
 Xin liên lạc với Lm. Quản Nhiệm trước 6 tháng

- Các Hội Đoàn Công Giáo Tiễn Hành**
- Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể**
 - Đoàn Trưởng: Đỗ Thanh Tùng
 - Đoàn Thanh Niên Công Giáo**
 - Đoàn Trưởng: Ngô Sáng Tuyên
 - Đoàn Liên Minh Thánh Tâm**
 - Đoàn Trưởng: Nguyễn Xuân Hoa
 - Hội Các Bà Mẹ Công Giáo**
 - Hội Trưởng: Nguyễn Thu Thảo
 - Các Ca Đoàn:**
 CĐ Cecilia hát lễ CN 9 giờ sáng
 - Đoàn Trưởng: Anh Tuấn Đoàn
 CĐ Sao Mai hát lễ CN 5 giờ chiều
 - Đoàn Trưởng: Chị Tuyết Anh

Ban Tài Chánh
 C. Minh Thu, C. Huyền Trần, A. Tùng Đỗ

- *Ban Giáo Dục:**
- Trưởng Ban: Tr. Lê Thanh Xuân
 - Phó Ban: Tr. Bùi Asan
 - Giáo Lý: Tr. Đỗ Minh Thy
 - TNTT: Tr. Đỗ Thanh Tùng
 - Việt Ngữ: A. Trịnh Dũng

Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Thánh Giuse

c/o Epiphany of Our Lord Parish
 2510 E. Hanna Avenue Tampa, FL 33610
 813-403-6519 Khẩn Cấp (346) 775-0967 (cell)

Ngày 7 tháng 7 năm 2019 Năm 27 số 31

Chúa nhật 14 Thường Niên Năm C
Suy Niệm: Chứng nhân hy vọng



Khi chứng kiến những vụ việc nghiêm trọng xảy ra trong đời sống xã hội như bạo lực, giết người, buôn lậu ma túy, cướp bóc... chúng ta thường có cái nhìn bi quan và tìm cách phê phán, đổ trách nhiệm. Không phủ nhận và không đứng đưng trước

tình trạng bạo lực xã hội ngày càng gia tăng, luân thường đạo lý ngày càng suy đồi, những vụ giết người cướp của ngày càng nhiều và càng man rợ. Tuy vậy, là những tín hữu của Chúa Kitô, trước thực tế đau lòng đó, chúng ta không chỉ phê phán, nhưng phải thắp lên ngọn nến hy vọng giữa đêm đen đầy mây mù tội lỗi, với ước mong cộng tác phần mình làm giảm thiểu những điều xấu xa. Nói cách khác, mỗi chúng ta được mời gọi sống niềm hy vọng và trở nên chứng nhân của hy vọng trong xã hội hôm nay. Đó cũng là một điểm nhấn của Lời Chúa trong Chúa nhật 14 thường niên này.

"Các người hãy vui mừng với Giêrusalem, và hết thảy những ai yêu quý nó, hãy nhảy mừng vì nó". Lời ngôn sứ này được công bố vào lúc người Do Thái còn đang lưu đầy tha phương tại Babilon. Họ đang buồn rầu, thất vọng vì phải xa quê hương xứ sở từ nhiều chục năm. Lời ngôn sứ như một tiếng hò reo vui mừng, báo tin Chúa sẽ can thiệp và sẽ giải phóng Dân Ngài. Lời ngôn sứ đem lại cho dân niềm hy vọng, như cây cỏ khô héo nay gặp nước và được hồi sinh, qua đó, họ hồi tưởng những lời Chúa đã hứa với tổ tiên họ. Ngài là Đấng trung thành, luôn nâng đỡ chở che dù họ bất tuân và ngỗ nghịch. Những hình ảnh được ngôn sứ Isaia dùng để diễn tả tình yêu thương của Chúa mới êm dịu và tuyệt vời làm sao: "Ta sẽ vỗ về các ngươi như người mẹ nâng niu con, và tại Giêrusalem, các ngươi sẽ được an ủi. Các ngươi sẽ xem thấy, lòng các ngươi sẽ hân hoan và các ngươi sẽ nảy nở như hoa cỏ...". Hình ảnh này đã đem cho người Do Thái lưu đầy niềm hy vọng. Họ không còn ủ dột thất vọng. Không lâu sau đó, Thiên Chúa đã thực hiện cuộc giải phóng dân Ngài do bàn tay của Kyrus, vua Ba Tư. Dân đã được trở về quê cha đất tổ, để chung tay khôi phục Đền thờ, khôi phục truyền thống đã bị mai một.

Nếu trong Cựu ước, Thiên Chúa đã dùng cánh tay vua Kyrus nước Ba Tư để giải phóng dân Do Thái khỏi cảnh lưu đầy, thì đến thời Thiên Chúa đã định, Ngài sai Con Một đến trần gian để giải phóng nhân loại khỏi tội lỗi và hận thù. Chúa Giêsu giáng sinh là niềm vui cho cả thế giới. Nội dung những lời giảng dạy là niềm vui cho muôn người. Người đem niềm vui cho người bệnh tật, kẻ đui mù, người cùi hủi. Người đem ơn tha thứ cho các tội nhân và ban sự sống cho người đã chết.

Chúa Giêsu đã mời gọi các môn đệ cùng cộng tác với Người đem niềm vui cho nhân loại. Con số bảy mươi hai môn đệ giúp chúng ta liên tưởng tới bảy mươi hai kỳ lão trợ tá ông Môisen trong Cựu ước, khi ông đón nhận Luật Giao ước trên núi Sinai. Cũng như ông Môisen được sai đến

giải phóng dân Do Thái khỏi ách nô lệ của người Ai Cập, Chúa Giêsu được sai đến trần gian để giải phóng con người khỏi ách kìm kẹp của tội lỗi. Mọi người đều được mời gọi tham gia sứ mạng của Đấng Cứu thế, tùy theo địa vị và hoàn cảnh của mình.

Được sai đi để loan báo Tin Mừng, các môn đệ cũng cảm nhận được niềm vui. Các môn đệ khi trở về đã khoe với Chúa Giêsu: "Thưa Thầy, nhân danh Thầy, ma quỷ cũng vâng phục chúng con". Thực ra là ma quỷ phải tùng phục Chúa, vì các ông giảng dạy nhân danh Chúa và chính Chúa ban cho các ông quyền năng xua trừ ma quỷ, như lời giải thích của Chúa liền sau đó. Vì vậy, Chúa nói với các ông, điều đáng vui mừng hơn, không phải là trừ được ma quỷ, mà chính là việc tên các ông được ghi danh trên trời. Đó là niềm vui trọng vẹn và tuyệt hảo. Đó cũng là phần thưởng Chúa ban cho những ai yêu mến Người.

Niềm vui mà Chúa ban cho những ai yêu mến Chúa không phải niềm vui theo quan niệm trần thế. Bởi niềm vui trần thế thì tạm thời, hữu hạn và hời hợt bên ngoài. Thánh Phaolô đã trải nghiệm bằng cả cuộc đời, để rồi ông kết luận: "Ước gì tôi đừng khoe mình về một điều gì khác, ngoại trừ về thập giá Đức Giêsu Kitô Chúa chúng ta". Quả thật là một nghịch lý, nếu nhìn theo con mắt người đời, nhưng đó chính là niềm hạnh phúc đích thực của vị Tông đồ. Khi đạt tới mức độ hoàn thiện như Thánh Phaolô, chẳng có gì làm chúng ta lo lắng, "Ước gì không ai làm phiền tôi nữa, vì tôi mang trong mình tôi dấu thánh của Chúa Giêsu".

"Giữa một đêm đen bóng tối dày đặc, thà thấp lên một ngọn nến nhỏ còn hơn là ngồi nguyền rủa bóng tối" - một tác giả đã viết như thế. Vâng, ước chi mỗi Kitô hữu chúng ta hãy sống niềm hy vọng cho chính mình và là chứng nhân của hy vọng trong thế giới hôm nay. Khi nhiệt thành và nỗ lực loan báo niềm hy vọng, tên của chúng ta sẽ được ghi, không chỉ trên trời, mà trong chính trái tim Thiên Chúa.

+TGM Giuse Vũ Văn Thiên

CẦU NGUYỆN cho các Anh Chị Em Đau Bệnh

Nguyện xin Chúa ban bình an của Ngài đến những ông, bà trong Cộng đoàn dưới đây để mong ông, bà sớm được bình phục trong bàn tay quan phòng và yêu thương của Thiên Chúa:

Ông Gioan Baotixita Nguyễn Văn Quỳnh, Ông Nguyễn Văn

Ba, Ông Nguyễn Huy, Bà Maria Hồ Thị Cẩm

14/7: Ghi Danh Các Chương Trình Sinh Hoạt

Kính Thưa Quý Phụ Huynh,



Chúng ta sắp bước vào Niên học 2019-2020. Chúng tôi khuyến khích quý phụ huynh ghi danh sớm cho các em để giúp Ban Giáo Dục chuẩn bị

sách vở và lớp học cho các em. Nếu quý phụ huynh ghi danh trước ngày 14 tháng 7: Lệ phí \$150/mỗi em cho 3 chương trình hay \$50 cho mỗi chương trình. Sau ngày 14 tháng 7: \$200/mỗi em cho 3 chương trình hay \$75 cho mỗi chương trình. Xin chú ý, phụ huynh ghi danh cho các em phải có Sổ Gia Đình. Xin quý phụ huynh dùng link dưới đây để đăng ký cho con em học năm 2019-2020. Mọi chi phí xin được hoàn lại và thu ngày đầu tiên nhập học để tránh lẫn lộn tiền bạc không được rõ ràng trong lúc nghỉ hè.

<https://form.jotform.com/90938097195168>

<https://form.jotform.com/90938097195168>

Chúc Mừng Thành Hôn

Nhân dịp Lễ Thành Hôn của anh Phaolô Nguyễn Xuân Tiến và chị Maria Nguyễn Thị Nguyệt Hằng được cử hành tại Thánh Đường Ephiphany of Our Lord vào 2:00pm ngày thứ bảy 6/7, Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Thánh Giuse hân hoan chúc mừng anh chị và gia đình.

Nguyện xin Thiên Chúa chúc lành và gìn giữ anh chị bền vững, hạnh phúc trong đời sống hôn nhân.

Địa phận St Petersburg đón nhận 3 tân linh mục



Sau nhiều năm học tập, tu trì và cầu nguyện, các thầy Anthony Astrab, Ralph D'Elia and Joshua Hare đã được thụ phong Linh Mục ngày 18/5/2019 tại thánh đường St. Jude the Apostle.

Trong bài giảng, Đức GM Gregory Parkes đã nhấn nhủ: "Được lãnh nhận thiên chức linh mục là được thánh hiến để cử hành các bí tích, đặc biệt là bí tích Thánh thể, nguồn cội và đỉnh cao của niềm tin của chúng ta".

Giây phút cảm động là khi 3 thầy nằm phủ phục trước bàn thờ trong khi cộng đoàn hát Kinh Cầu Các Thánh. Cử chỉ khiêm hạ này bày tỏ sự bất xứng đối với thiên chức linh mục và sự cậy dựa hoàn toàn của họ vào Thiên Chúa và lời cầu nguyện của cộng đoàn tín hữu.



Mọi chi tiết Sinh Hoạt của các Hội Đoàn xin liên lạc:

Đoàn Thanh Niên Công Giáo:

Đ. Trưởng: Ô. Ngô Sáng Tuyên 813-833-5575

Đ. Phó Nội Vụ: A. Huỳnh Phương 813-751-5708

Đ. Phó Ngoại Vụ: A. Nghĩa Hồng 425-772-5996

Hội các Bà Mẹ Công Giáo:

H. Trưởng: C. Nguyễn Thu Thảo 813-454-6051

H. Phó Nội Vụ: C. Nguyễn Thị Bông 813-841-3791

H. Phó Ngoại Vụ: C. Nguyễn Kim Nguyệt 813-500-7181

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

Đ. Trưởng: Ô. Nguyễn Xuân Hoa 813-299-4777

Đ. Phó Ngoại Vụ: Ô. Phạm Ngọc Kính 813-600-9287

Đ. Phó Nội Vụ: A. Lý Trần 813-781-1942

Đ. Phó Nghiên Huấn: A. Nguyễn Văn Dũng 813-943-8812

Ca Đoàn Cécilia:

A. Trịnh Hữu Hà (813) 510-8891

A. Tuấn Đoàn (813) 760-7323

Ca Đoàn Sao Mai:

A. Khánh Trinh (813) 453-5802

C. Tuyết Anh (609) 233-4726

Ban Tài Chánh

C. Minh Thu (813) 220-0299

C. Huyền Trân (813) 260-0682

A. Tùng Đỗ (813) 600-8246

Ban Xây Dựng

A. Nguyễn Trúc Cường (813) 943-3504

A. Tuấn Đoàn 813-760-7323

Ban Thông Tin

A. Lý Trần (813) 781-1942

A. Trương Vũ (931) 220-0055

Ban Giáo Dục

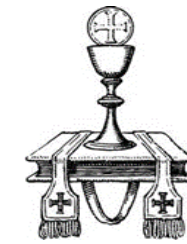
Trưởng Ban: Tr. Lê Thanh Xuân 229-726-0034

Phó Ban: Tr. Bùi Asan

Giáo Lý: Tr. Đỗ Minh Thy (813) 340-5154

TNTT: Tr. Đỗ Thanh Tùng (813) 600-8246

Việt Ngữ: A. Trịnh Dũng (813) 453-6312



Lịch Phụng Vụ

07.07: Chúa Nhật 14 Thường Niên C

9:00am—Thánh Lễ Sáng

Bài Đọc 1: Ô. Quân Lê

Bài Đọc 2: C. Châu Trà

5:00pm—Thánh Lễ Chiều TNTT

Bài Đọc 1: TNTT

Bài Đọc 2: TNTT

08.07: Thứ Hai

09.07: Thứ Ba—Th. Augustinô Zhao Rong và các Bạn

10.07: Thứ Tư

11.07: Thứ Năm—Th. Bê-nê-dictô, Vp

12.07: Thứ Sáu

6:30pm—Đọc Kinh LCTX

7:00pm—Thánh Lễ LMTT

13.07: Thứ Bảy—Th. Henri II

7:00pm—Thánh Lễ Vọng CN

Bài Đọc 1: C. Mộng Thu Vũ

Bài Đọc 2: C. Thanh Thúy Nguyễn

14.07: Chúa Nhật 15 Thường Niên C

9:00am—Thánh Lễ Sáng

Bài Đọc 1: C. Michelle Phan

Bài Đọc 2: A. Tuấn Đoàn

5:00pm—Thánh Lễ Chiều CBMCG

Bài Đọc 1: A. Lý Trần

Bài Đọc 2: C. Hoa Trần

Ý chỉ cầu nguyện trong tháng 7 của Đức Thánh Cha:

Ý Chỉ Chung—CẦU CHO NỀN CÔNG LÝ. Cầu cho những

người cầm cán cân công lý làm việc với sự chân thật và

cầu cho sự bất công không còn ngự trị trên thế giới.

Các gia đình nào muốn dâng của lễ, xin liên lạc với Anh

Dũng, số điện thoại 813-943-8812

-Các gia đình có người thân đau bệnh muốn rước Mình

Thánh Chúa tại gia, xin liên lạc trước Chúa Nhật với Ô.

Hoa số 813-299-4777 hoặc A. Dũng số 813-943-8812

Chúa Nhật 30.6.2019:

	Số người	Số tiền
Lễ Vọng 7pm:	69	\$500
Lễ CN 9am:	346	\$1,644
Lễ CN 5pm:	85	\$705
Hàng Rau: \$150		Ấm Thực: \$466

Lịch Phụng Vụ



Bạn có thể download Lịch Phụng Vụ và Website của Giáo Đoàn bằng cách scan những hình này vào smartphone của mình.

Website của GD

